



Il veterinario pubblico Alice Utngang e Dorothea Friz. Si sono incontrate alla conferenza internazionale in Florida/USA che si è tenuta a maggio di quest'anno, organizzata dalla Humane Society International. La dottoressa Utngang sterilizza qualsiasi cosa abbia tra le mani, e questo nelle Filippine!! SEMPLICEMENTE FANTASTICO!!!



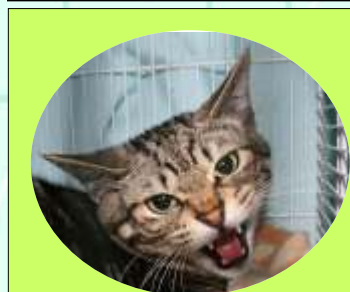
DESTRA: Felix, un giovane veterinario Tedesco venuto nel centro della LEGA PRO ANIMALE per apprendere le tecniche di sterilizzazione/castrazione in uso. Ha chiesto di fare pratica specialmente nella sterilizzazione/castrazione precoce, ed ora è perfettamente addestrato.



SINISTRA: Dorothea controlla che Gabe, proveniente dagli USA ma studente in Scozia, lavori correttamente, e Gigi spiega a Katelyn, anche lei statunitense e studentessa in Scozia, come si deve sterilizzare una cagna. Nel centro della LEGA PRO ANIMALE in ogni periodo dell'anno vengono studenti e neolaureati per perfezionare le tecniche chirurgiche di sterilizzazione/castrazione e per imparare a gestire il randagismo.



Dorothea Friz alla British Elementary School di Napoli. Il bambino visita il cane (di stoffa!), ausculta il cuore e alla fine prova a fare il chirurgo. Ci siamo divertiti tantissimo. GRAZIE AL MOTIVATISSIMO INSEGNANTE CHE HA ORGANIZZATO L'EVENTO.



## "SPAY DAY"

		TOTALE	FEMMINE	MASCHI
22°	25/02/2011	115	84	31
23°	18/03/2011	107	71	36
24°	08/04/2011	141	84	57
25°	17/06/2011	124	77	47
26°	15/07/2011	124	97	27
		611	413	198



5-6 veterinari e fino a 20 volontari sono impegnati durante queste giornate. In una delle prime giornate organizzate qualche anno fa, allora non chiudevamo le prenotazioni, abbiamo castrato/sterilizzato oltre 200 animali in un solo giorno! Nel 2011 durante cinque "spay days" abbiamo già castrato oltre 600 gatti. Trovate di più sulla nostra home page: [www.legaproanimale.org](http://www.legaproanimale.org)



NEWSLETTER:

# LEGA PRO ANIMALE

ESTATE - SUMMER - SOMMER 2011

## Cari Sostenitori e Amici degli Animali,

non so se guardate la televisione tedesca, comunque nella foto sono in compagnia di Nina Ruge e Martin Ruetters, due vere e proprie star della TV in Germania. Sono venuti in luglio con una squadra al completo per filmare il nostro lavoro qui nel sud Italia. E' stato molto stressante ma allo stesso tempo gratificante, e ne ho ricavato un po' di energie fresche per andare avanti.....

Avevano sentito parlare della mia battaglia ultraventennale per il controllo del randagismo canino e felino condotta impiegando come principali strumenti di lotta la informazione della popolazione, la sterilizzazione del maggior numero possibile di cani e gatti e la identificazione e registrazione degli animali in una banca dati. Abbiamo sistemato solo pochi cani in Germania, perché cerchiamo di trovare per loro nostro sistema sembra sterilizzazione/castrazione microchip e la iscrizione nella adotti un cane direttamente ad un programma simile siamo riusciti in questo modo all'anno. Questi animali non canili o abbandonati in strada Nina Ruge e Martin Ruetters semplicemente fantastico. E



una buona casa qui in Italia. E il funzionare: offriamo la gratuita, l'applicazione del banca dati regionale a chiunque dalla strada, e abbiamo dato il via anche per i gatti. Negli ultimi tre anni a fare adottare circa 500 cani finiranno mai in uno di quegli enormi per finire investiti da una macchina. pensano che tutto ciò sia quante altre cose mi hanno chiesto!

Siamo anche stati a Napoli in abbiamo trovati molti, pochi anni fa si trovavano traffico. La troupe televisiva io ho gradito molto questa servizio veterinario pubblico anni con il suo progetto di sterilizzazione e re-immissione. Alcuni dei veterinari pubblici impegnati in questo progetto hanno preso parte ad un corso nella nostra struttura, e mi piace pensare che questo sia uno dei motivi per cui lavorano in modo così efficace. Se tutti potessero darsi da fare in questo modo nella zona.... Ma sfortunatamente solo pochi veterinari pubblici lavorano come i loro colleghi di Napoli. E questo è il motivo per cui ci sono tanti cani e gatti, spesso molto malati, nelle periferie di Napoli e nel resto della regione. Ci sono tanti animali morti in decomposizione lungo le strade, e non posso fare a meno di provare un misto di tristezza e rabbia per non essere stata capace di fermare questo massacro.

Sono molto curiosa di vedere il programma alla tv tedesca, ma verrà trasmesso solo in novembre, e comunque siate certi che comunicherò a tutti per tempo la data esatta. .

Non è successo niente altro di importante nei primi sei mesi dell'anno. L'estate è stata caldissima e semplicemente meravigliosa. I nostri progetti vanno alla grande, e il telefono (quando funziona....) squilla di continuo. C'è sempre qualcuno che vuole prendere appuntamento per sterilizzare un cane trovato in strada o qualche gatto cui dà da mangiare nei paraggi. A proposito, il prossimo spay day arriverà a breve, e vorrei approfittare per ringraziare le organizzazioni e i donatori da tutto il mondo che ci permettono di realizzare il nostro lavoro per il benessere degli animali. Un ringraziamento particolare inoltre va a tutti coloro che materialmente ci aiutano nella manutenzione del centro: di continuo si rompe qualcosa che deve essere riparata, e continuamente stiamo a ricostruire, intonacare e imbiancare qualcos'altro. La recinzione metallica era arrugginita e pericolosa e abbiamo dovuto sostituirla, e naturalmente ci sono tanti animali da nutrire e pulire giornalmente, al di là dei periodici trattamenti medici.

Grazie di cuore per il vostro importante sostegno al nostro lavoro, che ci permette di aiutare gli animali.

I migliori auguri dal sud Italia

LEGA PRO ANIMALE - 1° trav. Dx. Via Pietro Pagliuca - I-81030 Castel Volturno (CE)  
Tel. und Fax: 0039-0823-859552 - Handy: 0039-347-1976643 - e-mail: [legaproanimale@tin.it](mailto:legaproanimale@tin.it)  
deutsch: [www.legaproanimale.de](http://www.legaproanimale.de) - italiano: [www.legaproanimale.com](http://www.legaproanimale.com)  
englisch: [www.legaproanimale.org](http://www.legaproanimale.org)





Dopo 12 ore di guida notturna (mentre i cani sono in splendida forma dopo un bel sonnello nelle loro gabbie) gli animali passeggiano mentre i camion vengono di nuovo caricati: i cani vanno a Bielefeld e le lenzuola vengono in Italia. Un grazie di cuore a Julia che è sempre pronta a venire giù in Italia per guidare con me fino in Germania.

Doro (grazie per essere venuta ad aiutarci la mattina così presto!!) si è innamorata di Alisa durante il suo stage alla LPA, e discute con un amico della possibilità di adottarla.....



Un GRANDE RINGRAZIAMENTO a tutti i donatori da tutto il mondo. In particolare grazie al Deutscher Tierschutzbund e.V. ed alla Fondazione del Deutscher Tierschutzbund in Bonn, alla Anglo-Italian Society for the Protection of Animals del Regno Unito, alla Fondazione Gazan, Fondazione Messerli e la signora Wechsler dalla Svizzera, alla sig.ra Marina Lessona Fasano di Napoli e a tutti gli altri piccoli e grandi donatori da ogni dove. Un grande GRAZIE a Claudi e Andrea che si prendono cura dei nostri siti. Voi tutti ci aiutate a migliorare il benessere dei cani e gatti nel sud Italia, e contribuite a perseguire il nostro scopo: dovranno nascere solo tanti cuccioli e gattini per quella che è la richiesta da parte di padroni responsabili. Mai più enormi canili sovraffollati e mai più randagi, vivi o morti, nelle strade!!

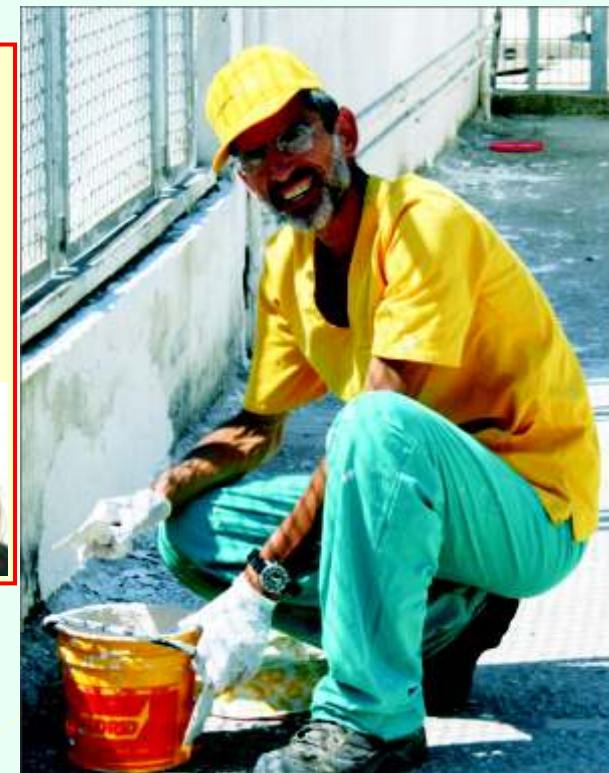
Michelangelo (destra) resiste anche ai 40 gradi all'ombra e continua imperterrito a lavorare al muro del canile. Durante la settimana lavora in banca ma ogni domenica mattina arriva puntuale per darci una mano nel centro. Sfortunatamente persone come lui si trovano raramente. Dora, Rosa e Teresa sono altre tre volontarie fedeli della LPA.



**DORA**



**ROSA**



**TERESA**

Teri (sinistra) e Susan Wheeler della organizzazione Americana "Friends of Roman Cats" sono venute dagli Stati Uniti apposta per aiutarci durante uno dei nostri "spay days"!!! Susan ha raccolto 1227 euro per la castrazione dei gatti!!! Grazie mille!



**GRAZIE DANKE THANKS !!!**



Susanne e Werner sono venuti di nuovo dalla Germania per imbiancare la clinica veterinaria della LPA. E come potete vedere dalla foto era davvero necessario!



**TANTISSIME GRAZIE PER IL VOSTRO CONCRETO AIUTO E SPERIAMO TUTTI CHE TORNERETE ANCHE L'ANNO PROSSIMO.**



JoAnn e Jamie, una coppia Americana, non solo sono sempre in caccia di gatti randagi da castrare, ma sono anche magnifici raccoglitori di fondi. Con un semplice salvadanaio sono riusciti a raccogliere circa 400 euro. E allora hanno avuto una fantastica idea: hanno riempito un cesto con ogni genere di leccornie, e noi abbiamo messo in vendita i biglietti. Durante la festa estiva della Lega un cane ha estratto il biglietto vincente. La LPA ha aggiunto un secondo e un terzo premio: sterilizzazioni gratuite per cani e gatti. In questo modo abbiamo raccolto altri 150 euro!!!

**Grazie mille per questo super aiuto!!!**



**LA NUOVA RECINZIONE**

Sopra: Giovanni ha lavorato diversi giorni per preparare le casseforme. Poi è arrivato il camion-betoniera e le ha riempite. Sotto: questo è lo stato attuale, neanche un puntino di ruggine. Rimane solo un piccolo pezzo mancante sul lato posteriore che verrà completato presto. UN GRAZIE DI CUORE ALL' AISPA PER AVERCI CONSENTITO DI FARE QUESTO LAVORO.



**COME POTETE AIUTARCI ??**

- con una donazione
- adottando un animale
- adottando a distanza uno dei nostri "vecchietti" (compreso uno dei bufali)
- parlando di noi ai vostri parenti e amici
- facendo volontariato attivo nel nostro centro, magari nei weekends (lavori di giardinaggio, riparazioni, pittura, etc., oppure semplicemente giocando con i cani e gatti)
- trasportando uno o più cani in Germania dal suo nuovo padrone
- finanziando una sterilizzazione oppure un corso di sterilizzazione per un veterinario.



**Non è FANTASTICO?**

Grazie mille cara Ingrid. Grazie a questa nuova copertura dei muri la muffa non avrà più nessuna possibilità!